

图书基本信息

书名：<<床头灯英语5000词55-红玫瑰王后>>

13位ISBN编号：9787802431805

10位ISBN编号：7802431808

出版时间：2008-11

出版时间：航空工业出版社

作者：（美）艾博特 原著，（美）格兰特 改编，张杨 译注

页数：357

译者：张杨 注释

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

全民英语运动 中国近20年来兴起了一场轰轰烈烈的全民学英语的运动。其规模之大，范围之广，古今中外前所未有的。

学生、教师、公务员、公司职员、商店店员、出租车司机等，各行各业，都在学英语。

全民中学英语的人数超过三亿！

其学习过程的漫长，也令人感叹。

从幼儿园、小学、中学、大学、硕士、博士，到毕业工作，出国，直至退休，一直都在学，英语的学习可谓是终生性的。

英语学了多年之后的尴尬 中国人学了多年英语之后，如果冷静地反省一下多年努力的成效，不难发现自己的英语水平十分令人尴尬。

这里将具体表现列举一二：读任何原版的英语杂志，如Times(时代)、Newsweek(新闻周刊)、TheEconomists(经济学家)，或者原版小说，如Jane Eyre(简爱)、Gone, with the Wind(飘)等，必须借助词典，因为我们随时都可能读不懂。

即便查阅大部头的词典，我们常常还是不能理解文意，甚或将文意理解得面目全非。

最为可悲的是我们中很多人已经屈从于这种一知半解的阅读状态，甚至有人还荒唐地认为英语本身就是一门模模糊糊的语言，这样当然就更谈不上尝到读原汁原味英语的乐趣了。

学习和探索专业知识的主流载体仍然是汉语。

但我们必须清楚：整个现代科学体系基本是用英语来描述和表达的，译成汉语会有一定程度的失真，而且必然导致滞后。

英语表达是一个更大的问题。

其主要体现在用英语写作以及进行深入交谈上。

事实上，大多数人只能用简单的英语来进行粗略的表达，无法顺利地参加国际学术会议或者进行贸易谈判。

即使学术水平很高的专家，在国外刊物和国际会议发表论文时，常会请只懂英语不懂专业的人翻译，很多老外眼中不伦不类的论文就是这样产生的。

英语的自由境界 英语的自由境界指的是用英语自由地学习和工作；自由地阅读英文原版书刊和资料；自如地用英语表达和交流；自然地用英语进行思维；自主地用英语撰写论文和著作。

一个英语达到自由境界的人，他的生活也常常是令人羡慕的。

清晨随手拿起一份国外的报纸或者杂志，一边喝着浓浓的咖啡，一边轻松、惬意地阅读。

日常的学习和工作可以自由地通过英语进行，能够随时了解国外的最新科技动态或最新的商贸行情。

可以用英语自由地进行实质性的交谈和撰写书面材料。

自己的生存空间不再受到国界的限制，无论是交友、择偶，还是发展自己的事业，都有更宽的、跨国度的选择。

通向英语的自由境界的阶梯 床头灯3000词系列出版后，读者的反响强烈。

我们每天收到的大量读者来信，对其给予了积极的评价，认为这套读物最大的特点就是能使读者无痛苦学英语。

有的读者买了一本回家一看就上瘾了，接连把50本都读完了，并且说这是他生活中第一次读英语小说和看金庸小说一样着迷。

有相当一部分长期读者已经形成了英语思维，见到生活中的任何一个场景，就能在脑海中用英语想出来。

很多读者反映，读完这套读物后用英语进行阅读、写作和深入交谈的能力都有明显的提高，并且得出一个结论：英语成功的方法就是Keeping on Reading。

一个外企员工说，我以前觉得自己的英语水平不错，但读完30本后我才感到我的英语真的变得地道了。

由于编辑出版的速度有限，在第四集刚刚出版的时候，很多读者已经等待、催促第五集的面世了。

很多读者反映“床头灯”系列为他们学英语找到了一条不用特别吃苦就能成功的道路。

为进一步提高读者的阅读能力，并且满足中高级英语读者的需求，我们此次又隆重推出了5000词系列。

该系列能够对读者最终读懂原著起到承上启下的阶梯作用。

一个人英语是否达到自由境界的一个标志，是否能轻松地读懂原著。

语言学家认为，读懂原著一般需要循序渐进地过三关。

第一关是简易读物关。

读简易读物的重要性在床头灯3000词系列中已经详述，在此就不多说了。

第二关是简易原著关。

过了第一关之后，读者如果直接读原著，由于跨越的台阶过大，往往会产生难以抗拒的心理挫折感，效果通常不佳。

因此专家建议过第一关后，要读难度相当于非英文作品的英译本，如法文、德文、中文名著的英译本。

我们国内像鲁迅的很多作品就曾被翻译成英语。

这些读本由于是翻译作品，用词相对简单，其难度非常适合此阶段的学习。

专家们常把英语学习的这个阶段也称为一关，即简易原著关。

但这类读物也有一个翻译作品无法避免的缺憾，即语言不够地道。

这一问题在外语界一直解决得不理想。

这就是本系列书推出的原因。

第三关是一般原著关，即读懂未经改写、删节的原著，这是大多数人学英语的最高境界，即自由境界。

床头灯英语读本的3000词系列由美国作家执笔。

用3300个最常用的英语单词写成，很容易读懂，适合读者过第一关，即简易读物关，它是通向英语自由境界的基石。

5000词系列由美国作家用5500词写成，最大限度地保留了原著的语言特色，而且难度适中，很适合读者过英语学习的第二关——简易原著关。

较非英语作品的英译本，床头灯英语5000词系列在语言上更具有原汁原味的特色，更适合读者学习。

它是通向英语自由境界的阶梯。

床头灯英语读本5000词系列读过50本后，简易原著关也就过了。

然后再去读原著，过第三关，进入英语自由境界，自然就会易如反掌了。

内容概要

人在生命中总是身不由己的。

无论结局如何，尘埃落定之后，都发现天自生成的美貌、智慧、勇气、爱心等等统统被派上了其他用场，统统被消耗地荡然无存，剩下的唯有失落与孤寂。

《红玫瑰王后玛格丽特·安茹》讲述的就是这样一个故事。

玛格丽特·安茹生于法国没落贵族家庭，因出众的美貌被英国兰开斯特王朝的国王亨利六世看中，因中立的家世被英国权臣波福主教选中，又因婚姻带来的政治利益而被法国国王支持，于懵懂中嫁给亨利六世，开始了三十多年历尽沧桑、受尽折磨的王后生涯。

亨利六世生性软弱，座下虎狼之臣蠢蠢欲动，尤以王叔格洛赛斯特公爵为甚。

出于对丈夫的爱，玛格丽特竭力为他保住大权，凭借非凡的智慧在朝廷中纵横捭阖。

她从孤立无援的外邦新娘变为一呼百应的铁腕王后，发动政变置公爵于死地。

好景不长，国王的表兄约克公爵集结以白玫瑰为徽的约克派，挑起内战，黑手直指英国王冠。

为保住弱夫幼子的江山，玛格丽特只得亲自率领以红玫瑰为徽的兰开斯特派军队与公爵兵戎相见，开始了长达三十多年的“玫瑰战争”。

与格洛赛斯特公爵对抗凭的是机巧锐敏的智慧；与约克公爵鏖战，更需要百折不屈的坚毅。

玛格丽特数度全军溃败，身处绝境，却又屡败屡战，倚仗非凡的坚毅数次整合军队，直至取得威克菲尔德大捷，斩杀约克公爵。

可战机变幻莫测，玛格丽特很快就因天时不利，被约克公爵的儿子爱德华四世击败——全军覆没，夫儿罹难，自己沦为阶下囚，受尽折辱。

玛格丽特后被远在法国安茹的父亲赎回，幸免毒手，终老故乡。

她深爱丈夫与儿子，却未享受片刻天伦之乐，家园中的深情与慈爱俱化为战场上的计谋与血刃。

“红玫瑰王后”的名号意味着血腥的屠戮与战火，而非甜蜜的爱情与浪漫。

心爱的人此时均已离世，玛格丽特茕茕子立，一无所有，于孤寂绝望中病死故乡，终年五十一岁。

她的死敌爱德华四世也未得善终，其建立的约克王朝仅在二十四年后就因祸起萧墙而土崩瓦解。

书籍目录

第一章 红白玫瑰第二章 英伦风土第三章 婴儿国王第四章 安茹家族第五章 王室恋情第六章 王家婚礼第七章 礼待新娘第八章 青萍之末第九章 密谋策划第十章 公爵末日第十一章 反伤肘腋第十二章 王子出世第十三章 国王疯癫第十四章 玫瑰战争第十五章 出师不利第十六章 痛斩敌首第十七章 尽失民心第十八章 世味已薄第十九章 百折不回第二十章 流亡岁月第二十一章 东山再起第二十二章 时不利兮第二十三章 茕茕子立第二十四章 魂归故里

章节摘录

AFTER the death of Suffolk the queen was plunged into a sea of anxious troubles, which continued to disturb the kingdom and to agitate her mind, until at length, in 1453, eight or nine years after her marriage, she gave birth to a son. This event, strange as it may seem, aggravated the difficulties of her situation in a tenfold degree. The reason why the birth of her child increased her troubles was this. It has already been said that the Duke of York claimed to be the rightful sovereign of England on account of being descended from an older branch of the royal family; but that, since Henry was established upon the throne, he was inclined to make no attempt to assert his claims so long as it was understood that he was to receive the kingdom at Henry's death. In order to keep him contented in this position, it had been Margaret's policy to treat him with great consideration, and to give him high honors, but, at the same time, to watch him very closely, and to avoid conferring upon him any such substantial power within the realm of England as would enable him to attempt to seize the throne. She accordingly gave him the regency of France, and afterward, when she recalled him from that country in order to send Somerset there, she sent him to Ireland. After the death of Suffolk, Somerset came home from France. Indeed, he was on his way home at the very time that Suffolk was killed, the English possessions there having been almost entirely lost. As soon as he returned, the queen received him into high favor at court, and soon made him the chief minister of the crown. The people of the country were displeased at this, and soon showed marks of great discontent.

媒体关注与评论

光学几句干巴巴的英文不行……不要总是把阅读的目的放在提高英文上，阅读首先是吸收知识，吸收知识的过程中自然而然就吸收了语言。

——许国璋用英文思维是许多英语学习者都希望达到的一种境界，因为这是用英语流畅地表达思想的基础。

对于一个生活在非英语环境中的中国学生来说，要做到部分或全部用英文来思考确有很大难度，但也不是可望而不可及。

从自己学习英语的经历中，我体会到坚持大量阅读是实现这一目标最有效的途径之一。

——何其莘（北京外国语大学副校长博士生导师）对于初、中级英语学习者我特别推荐英语简易读物，读的材料要浅易，故事性要强。

读的速度尽可能快一些，读得越多越好。

这是学英语屡试不爽的好方法。

——胡文仲（北京外国语大学教授）

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>